

Estudo Técnico Preliminar 88/2021

1. Informações Básicas

Número do processo: 23205.023405/2021-58

2. Descrição da necessidade

Contratação de serviços de Revisão de Língua Inglesa e Tradução para a Língua Inglesa, de Artigos produzidos pelo Programa de Pós-graduação em Saúde, Bem-estar e Produção Animal Sustentável na Fronteira Sul, com recursos do PROAP.

3. Área requisitante

Área Requisitante	Responsável
Docente	Jonatas Cattelam
Docente	Maiara Garcia Blagitz Azevedo

4. Descrição dos Requisitos da Contratação

Os serviços a serem contratados possibilitam ampliar as ações de pesquisa e produção de conhecimento nos programas de Pós-Graduação do campus Realeza da UFFS. Os serviços de tradução e revisão textual ampliam a visibilidade do PPGs e promovem a difusão do conhecimento para os diversos setores da sociedade brasileira e mundial.

5. Levantamento de Mercado

A pesquisa de preços que dá suporte a presente demanda em conformidade a instrução normativa 73/2020, para o qual foram consideradas as pesquisas com fornecedores, visto se tratar de uma dispensa de licitação.

Ordem	Descrição	Qtde	Unid. de medida	Menor valor	Total	Orçamento 1 Editora Cubo	Orçamento 2 Central de Traduções	Orçamento 3 Universo Traduções	Orçamento 4 Tikinet
1	REVISÃO DE TEXTO/ARTIGO DA LÍNGUA INGLESA - PPG-SBPAS - CAMPUS REALEZA	20.734	palavras	R\$ 0,09	R\$ 1.866,06	R\$ 0,17	R\$ 0,09	R\$ 0,09	R\$ 0,10
2	TRADUÇÃO DE TEXTO/ARTIGO PARA A LÍNGUA INGLESA - PPG-SBPAS - CAMPUS REALEZA	6.006	palavras	R\$ 0,12	R\$ 720,72	R\$ 0,31	R\$ 0,12	R\$ 0,13	R\$ 0,15

6. Descrição da solução como um todo

Com o serviço de revisão e tradução será possível fomentar pesquisas, divulgar trabalhos científicos dos acadêmicos do Programa de Pós-graduação

7. Estimativa das Quantidades a serem Contratadas

A quantidade a ser adquirida corresponde a um serviço de revisão (4 artigos com 20.734 palavras) e um serviço de tradução (1 artigo com 6.006 palavras).

8. Estimativa do Valor da Contratação

Valor (R\$): 2.586,78

O Valor total corresponde a R\$ 2.586,78.

9. Justificativa para o Parcelamento ou não da Solução

Os serviços são necessários a formação acadêmica e serão empenhados/executados na sequência.

10. Contratações Correlatas e/ou Interdependentes

Não há contratações semelhantes que possam atender a demanda.

11. Alinhamento entre a Contratação e o Planejamento

Os serviços estão relacionados no PAC 2021 nº 15014.

12. Benefícios a serem alcançados com a contratação

Com a execução desse serviço, será possível ampliar as ações de pesquisa e produção de conhecimento nos programas de Pós-Graduação do campus Realeza da UFFS, além de ampliar a visibilidade do PPGs e promover a difusão do conhecimento para os diversos setores da sociedade brasileira e mundial.

13. Providências a serem Adotadas

Não se aplica.

14. Possíveis Impactos Ambientais

Não se aplica.

15. Declaração de Viabilidade

Esta equipe de planejamento declara **viável** esta contratação.

15.1. Justificativa da Viabilidade

Considerando a importância da contratação desse serviço, beneficiando o curso de Pós-graduação, bem com enaltecendo os trabalhos desenvolvidos pela Instituição. Conclui-se como viável está contrata

16. Responsáveis

CATIANE MARIA DALCORTIVO
Técnica em Contabilidade/agente de compras

JONATAS CATTELAM
Coordenador PPG